

Service Specific Terms サービス固有条件

The following terms apply only to the specific Services to which the Service Specific Terms relate. In the event of a conflict between these Service Specific Terms and the definitive agreement governing your purchase of Services (the “**Master Services Agreement**”), these Service Specific Terms will control. Terms in brackets used herein but not otherwise defined herein shall have the meanings set forth in the Master Services Agreement. If Service Specific Terms are included in an Order Form, then such Service Specific Terms will apply to the applicable Services set forth in such Order Form. Terms in brackets used but not defined herein or in the Master Services Agreement have the meaning given to them at www.digicert.com/master-services-agreement-jp.

以下の条件は、本サービス固有条件に関連付けられた特定の「本サービス」についてのみ適用されます。本サービス固有条件及び「お客様」による「本サービス」の購入について適用される正式契約書（以下「**マスターサービス契約書**」といいます）との間に齟齬ある場合、本サービス固有条件が優先します。本サービス固有条件において使用される鍵括弧で囲まれた用語で、本サービス固有条件において特段定義されていないものは、「マスターサービス契約書」において定める意義を有します。「オーダーフォーム」においてサービス固有条件への言及がある場合、そのときは、当該サービス固有条件が、当該「オーダーフォーム」において定める該当「本サービス」に適用されるものとします。本サービス固有条件において使用される鍵括弧で囲まれた用語で、本サービス固有条件又は「マスターサービス契約書」において定義されていないものは、www.digicert.com/master-services-agreement-jp で当該用語に付与された意義を有します。

1. Certificates or QTSP Services

証明書又は QTSP サービス

If Customer orders Certificates or QTSP Services, then the Certificate Terms of Use, the applicable Certification Practices Statement(s) (“**CPS**”), and the Privacy Policy, each available in the Legal Repository will apply to such Services, including as to Customer’s right to order, manage, and use, and DigiCert’s provision and management of, Certificates. The Certificate Terms of Use are incorporated herein by reference with respect to Customer’s use of any Certificates.

「お客様」が「証明書」又は「QTSP サービス」を注文する場合、そのときは、「リーガルリポジトリ」でそれぞれ閲覧可能な“電子証明書利用規約”、適用される「認証局運用規程」（以下「**CPS**」といいます）及び「プライバシーポリシー」が、「証明書」を注文、管理及び使用する「お客様」の権利並びに「デジサート」による「証明書」の提供及び管理に関する事項を含め、当該「本サービス」に適用されるものとします。“電子証明書利用規約”は、「お客様」によるあらゆる「証明書」の利用について、本サービス固有条件の一部を構成するものとして援用されます。

2. Services Addendum

サービス補足契約書

If Customer orders specific Services, including Services related to DigiCert PKI Platform, DigiCert ONE, Mocana, or Certificate Subscription Services, then the Services Addendum available in the Legal Repository applies to such Services.

DigiCert PKI Platform、DigiCert ONE、Mocana 又は「証明書サブスクリプションサービス」を含め、「お客様」が特定の「本サービス」を注文する場合、「リーガルリポジトリ」で閲覧可能な「サービス補足契約書」が当該「本サービス」に適用されます。

3. Thales, Gemalto or SafeNet Products or Services

Thales、Gemalto 若しくは SafeNet 製品又はサービス

If Customer acquires Thales, Gemalto or SafeNet product or services from DigiCert, then Customer’s use of such product or service will be subject to the Thales End User License Agreement available at <https://cpl.thalesgroup.com/legal>, and purchase of Thales’ cloud-based services through DigiCert will be subject to the terms available at <https://www6.thalesgroup.com/service-specific-terms>.

「お客様」が「デジサート」から Thales、Gemalto 若しくは SafeNet の製品又はサービスを購入する場合、「お客様」による当該製品又はサービスの利用は、<https://cpl.thalesgroup.com/legal> で入手可能な Thales エンドユーザーライセンス契約書に従うものとし、「お客様」が「デジサート」を通じて Thales のクラウドベースサービスを購入する場合、

<https://www6.thalesgroup.com/service-specific-terms> で入手可能な条件に従うものとします。

4. Services Ordered on a Trial Basis

試用発注サービス

These terms apply if Customer is granted the right to access or use any Services free-of-charge for evaluation purposes, including trials, proofs of concept, beta or other pre-release builds or Services, or other demonstrations or tests, which may include access to documentation, scripts, code snippets, utilities, configuration profiles, sample code, or other software or Services (“**Trial Basis**”).

これらの条件は、「お客様」が、試用、概念実証 (proof of concept)、ベータ版若しくはその他のプレリリース版若しくは「本サービス」、又はその他のデモンストレーション若しくはテストを含む評価目的で、無償で「本サービス」にアクセス又は利用する権利を許諾された場合に適用され、当該評価には、ドキュメント、スクリプト、コードスニペット、ユーティリティ、構成プロファイル、サンプルコード又はその他のソフトウェア若しくは「本サービス」へのアクセスを含む場合があります (以下「**試用版**」といいます)。

- a. **Use on a Trial Basis.** Customer may only access or use any Services provided on a Trial Basis solely for the purpose of Customer’s internal, non-commercial evaluation and interoperability testing of the applicable Services, and Customer may not use the Services provided on a Trial Basis for any other purpose. If Customer seeks to use certain Services provided on a Trial Basis in a production environment (i.e., in connection with products or services that are available on a public basis, or semi-public basis such as to external third-party users or customers of Customer), it may only do so if DigiCert approves in writing; otherwise, Services provided on a Trial Basis may only be used in non-production environments. In the event the Services provided on a Trial Basis are accompanied by a separate license agreement, Customer agrees that to the extent the terms of that separate license agreement conflict with these Trial Basis service terms, the terms of the separate license agreement control.

試用版の利用. 「お客様」は、該当「本サービス」の「お客様」による社内での非商用評価及び相互運用性テストのみを目的として、「試用版」として提供される「本サービス」にアクセス又は利用できるののみとし、「お客様」は、「試用版」として提供される「本サービス」をその他のいかなる目的にも利用できないものとします。お客様が「試用版」として提供される特定の「本サービス」を本番環境で利用しようとする場合 (すなわち、外部の第三者ユーザー又は「お客様」の顧客など、一般若しくは準一般に提供される製品又はサービスに関して)、「お客様」は、「デジサート」が書面で承認した場合にのみ「本サービス」を本番環境で利用できるものとします; それ以外の場合には、「試用版」として提供される「本サービス」は、非本番環境でのみ利用できるものとします。「試用版」として提供される「本サービス」に個別のライセンス契約が添付されている場合、「お客様」は、当該個別ライセンス契約の条項がこれらの「試用版」サービス条件と齟齬する限度において、当該個別ライセンス契約の条項が優先することに同意します。

- b. **Evaluation Period.** Customer’s right to use the Services on a Trial Basis is time-limited and will terminate immediately upon the earlier of (i) the trial end date as specified in an Order Form or other document executed by the parties regarding such trial, or (ii) the start date of when Customer purchases a right to use such Services on a non-Trial Basis, or (iii) the date when DigiCert terminates Customer’s right to use the Services on a Trial Basis (which DigiCert may do at any time in its sole discretion). Customer must cease using the Services on a Trial Basis upon any such termination.

評価期間. 「試用版」として提供される「本サービス」を利用する「お客様」の権利は期間限定で、次の各号に掲げる日のいずれか早い日をもって終了します: (i) 「オーダーフォーム」又はその他の両当事者が締結した当該試用に関する文書において定める試用終了日; (ii) 当該「本サービス」を非「試用版」として利用する権利を「お客様」が購入したときの開始日; 又は (iii) 「本サービス」を「試用版」として利用する「お客様」の権利を「デジサート」が終了させた日 (「デジサート」は、その単独の裁量によりいつでも当該権利を終了できるものとします)。「お客様」は、当該終了後直ちに、「試用版」としての「本サービス」の使用を停止しなければなりません。

- c. **Trial Data.** Customer agrees that any data or information that Customer enters into the Services used on a Trial Basis, and any customizations made to such Services by or for Customer, during the Trial Basis period (“**Trial Data**”) may be permanently lost unless Customer purchases the same Services

on a non-Trial Basis before the termination date set forth in Section 4.b above. Customer hereby grants DigiCert a perpetual, irrevocable, non-exclusive, royalty-free, paid-up, worldwide, sublicensable license to use, access, transmit, host, store, and display the Trial Data solely for the purpose of providing and improving the Services provided on a Trial Basis. Customer acknowledges and agrees to be solely responsible for all Trial Data uploaded or submitted using the Services provided on a Trial Basis.

試用データ. 「お客様」は、「試用版」期間中に、「試用版」として利用する「本サービス」に「お客様」が入力したデータ又は情報、及び「お客様」が自ら又は第三者をして当該「本サービス」に対して行ったカスタマイズ（以下「**試用データ**」といいます）は、上記第 4.b 条に定める終了日前に「お客様」が同一の「本サービス」を非「試用版」として購入しない限り、すべて永久に失われる可能性があることに合意します。「お客様」は、本書をもって、「デジサート」に対し、「試用版」として提供される「本サービス」を提供及び改良する目的についてのみ、「試用データ」を利用、アクセス、送信、ホスティング、保管及び表示する、永続的で、取消不能な、非独占的で、追加使用料のない、全額支払済みの、全世界を対象とする、再許諾権を伴った使用权を許諾します。「お客様」は、「試用版」として提供される「本サービス」を使用してアップロード又は提出されたすべての「試用データ」について全責任を負うことを承認し、これに合意します。

- d. **Limitation of Liability.** IN NO EVENT WILL DIGICERT BE LIABLE FOR ANY DAMAGES UNDER THE AGREEMENT FOR SERVICES PROVIDED ON A TRIAL BASIS, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY LOST REVENUE, LOST PROFITS, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES EVEN IF DIGICERT IS ADVISED OF THEIR POSSIBILITY.

責任の制限. いかなる場合も、「デジサート」は、「試用版」として提供される「本サービス」に関連する「本契約」に基づく損害賠償について、その可能性について予告された場合といえども、責任を負わないものとします。なお、これには、逸失収益、逸失利益又は派生的損害賠償を含みますが、これらに限定するものではありません。

- e. **Warranty Disclaimer.** CUSTOMER ACKNOWLEDGES THAT NO WARRANTIES, SERVICE LEVELS, OR SPECIFICATIONS SET FORTH IN THE MASTER SERVICES AGREEMENT WITH RESPECT TO THE SERVICES WILL APPLY TO ANY SERVICES PROVIDED ON A TRIAL BASIS. THE PARTIES ACKNOWLEDGE THAT THE SERVICE PROVIDED ON A TRIAL BASIS ARE PROVIDED “AS IS” AND WITHOUT ANY WARRANTY WHATSOEVER. DIGICERT DISCLAIMS ANY AND ALL WARRANTIES, EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR NON-INFRINGEMENT OF THIRD-PARTY RIGHTS.

保証否認. 「お客様」は、「マスターサービス契約書」において定める、「本サービス」に関するあらゆる保証、サービスレベル又は仕様は、「試用版」として提供されるいかなる「本サービス」にも適用されないことを承認します。両当事者は、「試用版」として提供される「本サービス」は、“現状有姿”で何らの保証なく提供されることを承認します。「デジサート」は、明示であるか、黙示であるか又は法定であるかを問わず、あらゆる保証を否認します。なお、これには、商品性、特定目的適合性又は第三者権利の非侵害の黙示保証を含みますが、これらに限定するものではありません。